

NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

December 2023

12/17 **The Third Sunday of Advent**
Service (Japanese and English) 10:00am

12/24 **The Fourth Sunday of Advent**
Christmas Service (Japanese and English) 10:00am
Potluck Lunch
Christmas Eve Candle Lighting Service 6:30pm

12/31 **No Service**

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → <https://yourchurch.jp/wpe/offerings/>

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022
Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara
Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>
The Third Sunday of Advent 2023

bulletin
December 17th 2023 Vol.30 No.50



ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらず唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

今月の予定

- 12/17 **待降節第3日曜日**
礼拝(日本語・英語) 10:00am
- 12/24 **待降節第4日曜日**
クリスマス礼拝(日本語・英語) 10:00am
ポトラックランチ
クリスマスイヴ・キャンドルライト礼拝 6:30pm

12/31 **礼拝はお休みです!**

<そのほかの集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ❖ カフェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると考えています。(マラキ3:10) また、「人に強いられるのではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7)とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないで済むように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> <https://yourchurch.jp/wpj/offerings/>

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ
Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

2023 アドヴェント第3日曜日
週報

2023/12/17 Vol.30 No.50



December 17, 2023 *The Third Sunday of Advent* (Matthew 1:18-25)

Immanuel (God with us) Andy Nagahara

A. How was the infant named Jesus? (18-21)

B. Salvation is to escape the dominion of sin and to live with the Lord Jesus (22-25)

summary

The name contains the wishes of the person giving the name. God told Joseph through an angel to give him the name Jesus when he was born into the world as a human being. The name of Jesus is the only name that gives hope to those seeking salvation. Salvation from sin means that God himself approaches us and is with us. All we can do to receive that grace is to have the will to live with Jesus, not in exchange for training, labor, or donations.

For Discussion

1. Why did the angel tell Joseph to name his unborn child Jesus?
2. Why do you think Joseph changed his mind after deciding to break off the engagement?

18 This is how the birth of Jesus Christ came about: His mother Mary was pledged to be married to Joseph, but before they came together, she was found to be with child through the Holy Spirit.

19 Because Joseph her husband was a righteous man and did not want to expose her to public disgrace, he had in mind to divorce her quietly.

20 But after he had considered this, an angel of the Lord appeared to him in a dream and said, "Joseph son of David, do not be afraid to take Mary home as your wife, because what is conceived in her is from the Holy Spirit.

21 She will give birth to a son, and you are to give him the name Jesus, because he will save his people from their sins."

22 All this took place to fulfill what the Lord had said through the prophet:

23 "The virgin will be with child and will give birth to a son, and they will call him Immanuel" --which means, "God with us."

24 When Joseph woke up, he did what the angel of the Lord had commanded him and took Mary home as his wife.

25 But he had no union with her until she gave birth to a son. And he gave him the name Jesus.

2023年12月17日 *待降節第三日曜日* (マタイによる福音書 1:18-25)

インマヌエル(神は私たちと共におられる)

永原アンディ

A. なぜ幼子はイエスと名付けられたのか？ (18-21)

B. 救いとは罪の支配から脱し、主・イエスと共に生きること (22-25)

メッセージのポイント

命名には名付ける者の希望が込められています。神様は、一人の人として世に生まれる自分の名をイエスと付けるように天使を通してヨセフに伝えました。イエスの名は救いを求める者に希望を与える唯一の名前です。罪からの救いとは、神様自ら私たちに近づき共にいてくださることです。その恵みに与るために私たちができることは、修行や労働や寄付といった対価ではなく、イエスと共に生きたいという意志を持つことだけです。

話し合いのために

1. 天使はなぜヨセフに生まれる子の名をイエスと名付けるよう命じたのですか？
2. 破談を決意したヨセフが思い直したのはなぜだと思いますか？

18 イエス・キリストの誕生の次第はこうであった。母マリアはヨセフと婚約していたが、一緒になる前に、聖霊によって身ごもっていることが分かった。

19 夫ヨセフは正しい人であったので、マリアのことを表沙汰にするのを望まず、ひそかに離縁しようと決心した。

20 このように考えていると、主の天使が夢に現れて言った。「ダビデの子ヨセフ、恐れずマリアを妻に迎えなさい。マリアに宿った子は聖霊の働きによるのである。

21 マリアは男の子を産む。その子をイエスと名付けなさい。この子は自分の民を罪から救うからである。」

22 このすべてのことが起こったのは、主が預言者を通して言われたことが実現するためであった。

23 「見よ、おとめが身ごもって男の子を産む。その名はインマヌエルと呼ばれる。」これは、「神は私たちと共におられる」という意味である。

24 ヨセフは目覚めて起きると、主の天使が命じたとおり、マリアを妻に迎えた。

25 しかし、男の子が生まれるまで彼女を知ることはなかった。そして、その子をイエスと名付けた。